



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'invitation
demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Civilian Aircraft Division/Division des Avions Civils

Portage III 8C1 - 50

11 Laurier St./11 rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet RFSA - VARIOUS AIRCRAFT PARTS		
Solicitation No. - N° de l'invitation T8493-140035/C		Date 2016-04-20
Client Reference No. - N° de référence du client T8493-140035		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier 006cag.T8493-140035	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAG-006-25763		
Date of Original Request for Supply Arrangement Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale		2016-03-18
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-05-05		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cormier, Manon		Buyer Id - Id de l'acheteur 006cag
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0512 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 997-0437
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

N° de l'invitation - Sollicitation No. T8493-140035/C	N° de la modif - Amd. No. 001	Id de l'acheteur - Buyer ID 006CAG
N° de réf. du client - Client Ref. No. T8493-140035	File No. - N° du dossier T8493-140035	N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Le but de cet amendement est de faire les modifications suivantes:

MODIFICATION 1 :

PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES FOURNISSEURS – Clause 2.1:

Changer la date des Instructions uniformisées 2008 de 2015-07-03 à 2016-04-04.

2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande d'arrangements en matière d'approvisionnement (DAMA) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les fournisseurs qui présentent un arrangement s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la DAMA et acceptent les clauses et les conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement et du ou des contrats subséquents.

Le document [2008](#) (2016-04-04) Instructions uniformisées - demande d'arrangements en matière d'approvisionnement - biens ou services, est incorporées par renvoi à la DAMA et en font partie intégrante.

MODIFICATION 2 :

PARTIE 6 - ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT – A. ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT – Clause 6.3.1

Changer la date des Conditions générales 2020 de 2015-09-03 pour 2016-04-04.

6.3.1 Conditions générales

[2020](#) (2016-04-04), Conditions générales - arrangement en matière d'approvisionnement - biens ou services, s'appliquent au présent arrangement en matière d'approvisionnement et en font partie intégrante.

MODIFICATION 3 :

PARTIE 6 - ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT – A. ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT – Clause 6.5.1

Changer le numéro de téléphone du responsable de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

6.5.1 Responsable de l'arrangement en matière d'approvisionnement

Le responsable de l'arrangement en matière d'approvisionnement est :

Manon Cormier, spécialiste de l'approvisionnement
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC)
Direction générale des approvisionnements, Secteur des projets de défense et des grands projets
Place du Portage, Phase III, 8C1, 11 Laurier, Gatineau, QC K1A 0S5
Téléphone: (873) 469-3841
Télécopieur: (819) 997-4037
Adresse e-mail: manon.cormier@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Le responsable de l'arrangement en matière d'approvisionnement est responsable de l'émission de l'arrangement en matière d'approvisionnement, de son administration et de sa révision, s'il y a lieu.

N° de l'invitation - Sollicitation No.	N° de la modif - Amd. No.	Id de l'acheteur - Buyer ID
T8493-140035/C	001	006CAG
N° de réf. du client - Client Ref. No.	File No. - N° du dossier	N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS
T8493-140035	T8493-140035	

MODIFICATION 4 :

PARTIE 6 - ARRANGEMENT EN MATIÈRE D'APPROVISIONNEMENT ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT – C. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT – Clause 6.1

Changer les Conditions générales pour le modèle Complexité moyenne de 2030 à 2010A.

6.1 Conditions générales

Les conditions de tout contrat attribué en vertu de l'arrangement en matière d'approvisionnement seront en conformité avec les clauses du contrat subséquent faisant partie de la demande de soumissions. Pour tout contrat attribué en utilisant le modèle :

Simple (en dessous de \$25,000.00), les conditions générales 2029 s'appliqueront au contrat subséquent;

Complexité moyenne (au-dessus de \$25,00000) les conditions générales 2010A s'appliqueront au contrat subséquent.